

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 3 päivänä joulukuuta 2004,
neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteen I ja II muuttamisesta luonnonvaraisen ja tarhatun riistan
lihan tuontiedellytysten ja terveystodistusten mallien saattamiseksi ajan tasalle

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 4554)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/882/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten, sikojen, lampaiden ja vuohien sekä tuoreen lihan tai lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan viimeisen virkkeen, 11 artiklan 2 kohdan ja 16 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY⁽²⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 1 ja 4 kohdan sekä 9 artiklan 4 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston päätöksessä 79/542/ETY⁽³⁾ esitetään luettelo kolmansista maista tai niiden osista sekä eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkintodistuksia koskevat vaatimukset tiettyjen elävien eläinten ja tuoreen lihan tuonnissa yhteisöön.
- (2) Tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä 22 päivänä toukokuuta 2001 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 999/2001⁽⁴⁾ on muutettu hiljattain komission asetuksella (EY) N:o 1471/2004⁽⁵⁾, jotta voitaisiin ottaa huomioon luonnonvaraisissa ja tarhatuissa hirvieläimissä esiintyvään CWD-tautiin (Chronic Wasting Disease) liittyvät riskit. Asetukseen on sisällytetty Yhdysvalloista ja Kanadasta peräisin olevan hirvieläinten tuoreen lihan tuontia koskevia vaatimuksia, jotka tulevat voimaan 1 päivänä tammikuuta 2005.
- (3) On tarpeen saattaa päätöksen 79/542/ETY liitteessä II olevien eläinten terveystodistusten mallit RUW ja RUF päivitettyjen TSE-sääntöjen mukaisiksi.

(4) CWD-tauti liittyy vain tiettyihin eläinlajeihin. Sen vuoksi on suotavaa tarkistaa nykyisiä rajoituksia, jotka koskevat ”muiden märehitjoiden” tuontia Kanadasta, jotta voitaisiin sallia elävien märehitjoiden tuonti hirvieläimiä lukuun ottamatta.

(5) Komissio on saanut Chilen viranomaisilta virallisen pyynnön Chilen lisäämiseksi niiden maiden luetteloon, joista sallitaan tarhatun villisian tuoreen lihan vienti. Chilestä saa viedä sikaeläimiä, muita kuin kotieläimenä pidettyjä sikaeläimiä sekä kotieläimenä pidettyjen sikaeläinten lihaa, koska Elintarvike- ja eläinlääkintötoimiston (FVO) tekemissä useissa tarkastuksissa eläinten terveystilanne on osoittautunut tyydyttäväksi, ja tämän vuoksi on asianmukaista lisätä Chile niiden maiden luetteloon, joista saa viedä muiden kuin kotieläimenä pidettyjen tarhattujen sikaeläinten lihaa.

(6) Serbian ja Montenegron alueen määritelmää olisi tarkistettava, jotta se vastaisi 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244 annettua määritelmää.

(7) Tämän vuoksi päätöksen 79/542/ETY liitteessä I oleva 1 osa ja liitteessä II oleva 1 ja 2 osa olisi muutettava vastaavasti.

(8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 79/542/ETY liitteessä I oleva 1 osa tämän päätöksen liitteellä I.

2 artikla

Korvataan päätöksen 79/542/ETY liitteessä II oleva 1 osa tämän päätöksen liitteellä II.

⁽¹⁾ EYVL L 302, 31.12.1972, s. 28. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 807/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 36).

⁽²⁾ EYVL L 18, 23.1.2002, s. 11.

⁽³⁾ EYVL L 146, 14.6.1979, s. 15. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2004/620/EY ((EYVL L 279, 28.8.2004, s. 30).

⁽⁴⁾ EYVL L 147, 31.5.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1993/2004 (EUVL L 344, 20.11.2004, s. 12).

⁽⁵⁾ EUVL L 271, 18.8.2004, s. 24.

3 artikla

Muutetaan päätöksen 79/542/ETY liitteessä II oleva 2 osa seuraavasti:

- 1) Korvataan kohta "SG (lisätakeet)" tämän päätöksen liitteellä III.
- 2) Korvataan terveystodistusten mallit RUF ja RUW tämän päätöksen liitteessä IV olevilla malleilla.

4 artikla

Tämän päätöksen 1 ja 2 artiklaa sovelletaan 24 päivästä joulukuuta 2004.

Päätöksen 3 artiklaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2005.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 3 päivänä joulukuuta 2004.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE I

"LIITE I

ELÄVÄT ELÄIMET

OSA 1

Luettelo kolmansista maista tai niiden osista (*)

Maa	Aluekoodi	Alueen kuvaus	Eläinlääkärintodistus		Erityisedellytykset
			Malli(t)	SG	
1	2	3	4	5	6
BG – Bulgaria	BG-0	Koko maa	—		
	BG-1	Seuraavat maakunnat: Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, Sofian piiri, Sofian kaupunki, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Sliven, Starazagora, Vratza, Montana ja Vidin	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y	A	
CA – Kanada	CA-0	Koko maa	POR-X		IVb IX
	CA-1	Koko maa, lukuun ottamatta Okanagan Valleyn aluetta British Columbiassa seuraavasti määriteltynä: — Kanadan ja Yhdysvaltojen rajalla sijaitsevasta kohdasta 120° 15' pituutta, 49° leveyttä — pohjoiseen kohtaan 119° 35' pituutta, 50° 30' leveyttä — koilliseen kohtaan 119° pituutta, 50° 45' leveyttä — etelään Kanadan ja Yhdysvaltojen rajalla sijaitsevaan kohtaan 118° 15' pituutta, 49° leveyttä	BOV-X, OVI-X, OVI-Y, RUM (*)	A	
CH – Sveitsi	CH-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, OVI-X, OVI-Y, RUM	B	
			POR-X, POR-Y, SUI		
CL – Chile	CL-0	Koko maa	OVI-X, RUM	B	
			POR-X, SUI		
GL – Grönlanti	GL-0	Koko maa	OVI-X, RUM		V
HR – Kroatia	HR-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		

1	2	3	4	5	6
IS – Islanti	IS-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		I
			POR-X, POR-Y	B	
NZ – Uusi-Seelanti	NZ-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y, OVI-X, OVI-Y		I
PM – Saint Pierre ja Miquelon	PM-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y, CAM		
RO – Romania	RO-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		V

(*) Sanotun kuitenkin rajoittamatta kolmansien maiden kanssa tehdyissä voimassa olevissa yhteisön sopimuksissa määrättyjen erityisten todistusvaatimusten soveltamista.

(**) Koskee yksinomaisesti eläviä eläimiä, jotka eivät kuulu hirvieläimiin.

Erityiset edellytykset

(ks. alaviitteet kussakin todistuksessa)

- T: Alueella pidetään BSE:n esiintymistä maan kotoperäisessä karjassa hyvin epätodennäköisenä tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X tai BOV-Y mukainen todistus.
- II': Alue on tunnustettu tuberkuloosista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.
- III': Alue on tunnustettu luomistaudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.
- IVa': Alue on tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista (EBL) virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.
- IVb': Alueella on hyväksytyt tiloja, jotka on tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista (EBL) virallisesti vapaiksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.
- V': Alue on tunnustettu luomistaudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin OVI-X mukainen todistus.
- VI': Maantieteelliset rajoitukset:
- VII': Alue on tunnustettu tuberkuloosista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin RUM mukainen todistus.
- VIII': Alue on tunnustettu luomistaudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin RUM mukainen todistus.
- IX': Alue on tunnustettu Aujeszkyyn taudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin POR-X mukainen todistus.”

LIITE II

"LIITE II

TUORE LIHA

OSA 1

Luettelo kolmansista maista tai niiden osista (*)

Maa	Aluekoodi	Alueen kuvaus	Eläinlääkärintodistus		Erityisedellytykset
			Malli(t)	SG	
1	2	3	4	5	6
AL – Albania	AL-0	Koko maa	—		
AR – Argentina	AR-0	Koko maa	EQU		
	AR-1	Seuraavat maakunnat: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe ja Tucuman	BOV	A	1 ja 2
	AR-2	La Pampa ja Santiago del Estero	BOV	A	1 ja 2
	AR-3	Cordoba	BOV	A	1 ja 2
	AR-4	Chubut, Santa Cruz ja Tulimaa	BOV, OVI		
	AR-5	Formosa (vain Ramon Listan alue) ja Salta (vain Rivadavian departementti)	BOV	A	1 ja 2
	AR-6	Salta (vain General Jose de San Martinin, Oranin, Iruyan ja Santa Victorian departementit)	BOV	A	1 ja 2
	AR-7	Chaco, Formosa (Ramon Listan aluetta lukuun ottamatta), Salta (General Jose de San Martinin, Rivadavian, Oranin, Iruyan ja Santa Victorian departementteja lukuun ottamatta), Jujuy	BOV	A	1 ja 2
AU – Australia	AU-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
BA – Bosnia ja Hertsegovina	BA-0	Koko maa	—		
BG – Bulgaria	BG-0	Koko maa	EQU		
	BG-1	Seuraavat maakunnat: Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, Sofian piiri, Sofian kaupunki, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana ja Vidin	BOV, OVI RUW, RUF		
	BG-2	Seuraavat maakunnat: Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo, Kardjali ja 20 km leveä vyöhyke Turkin vastaisella rajalla	—		

1	2	3	4	5	6
BH – Bahrain	BH-0	Koko maa	—		
BR – Brasilia	BR-0	Koko maa	EQU		
	BR-1	Seuraavat osavaltiot: Paraná, Minas Gerais (Oliveiran, Passosin, São Gonçalo de Sapucain, Setelagoasin ja Bambuín alueita lukuun ottamatta), São Paulo, Espírito Santo, Mato Grosso do Sul (Sete Quedasin, Sonoran, Aquidauanan, Bodoquenon, Boniton, Caracolin, Coximin, Jardimim, Ladarion, Mirandan, Pedro Gomesin, Porto Murtinhon, Rio Negron, Mato Grosson Rio Verden ja Corumbán kuntia lukuun ottamatta), Santa Catarina, Goias ja Cuiaban alueyksiköt (San Antonio de Levergerin, Nossa Senhora do Livramenton, Poconen ja Barão de Melgaçon kuntia lukuun ottamatta), Caceres (Caceresin kuntaa lukuun ottamatta), Lucas do Rio Verde, Rondonopolis (Itiquioran kuntaa lukuun ottamatta), Barra do Garça ja Barra do Burges Mato Grossossa	BOV	A	1 ja 2
	BR-2	Rio Grande do Sulin osavaltio	BOV	A	1 ja 2
	BR-3	Sete Quedasin kunta Mato Grosso do Sulin osavaltiossa	BOV	A	1 ja 2
BW – Botswana	BW-0	Koko maa	EQU, EQW		
	BW-1	Eläintautien valvontavyöhykkeet 5, 6, 7, 8, 9 ja 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 ja 2
	BW-2	Eläintautien valvontavyöhykkeet 10, 11, 12, 13 ja 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 ja 2
BY – Valko-Venäjä	BY-0	Koko maa	—		
BZ – Belize	BZ-0	Koko maa	BOV, EQU		
CA – Kanada	CA-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
CH – Sveitsi	CH-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
CL – Chile	CL-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF		
CN – Kiina (kansantasavalta)	CN-0	Koko maa	—		

1	2	3	4	5	6
CO – Kolumbia	CO-0	Koko maa	EQU		
	CO-1	Seuraavien rajojen sisään jäävä alue: kohdasta, jossa Murrijoki laskee Atratojokeen sen alavirtaa kohtaan, jossa se laskee Atlantin valtameren, siitä Panaman rajalle pitkin Atlantin rannikkoa Cabo Tiburóniin; siitä Tyynen valtameren Kolumbian ja Panaman rajaa pitkin; siitä Vallejoen suulle Tyynen valtameren rannikkoa pitkin sekä siitä suoraan kohtaan, jossa Murrijoki laskee Atratojokeen	BOV	A	2
	CO-3	Seuraavien rajojen sisään jäävä alue: Sinujoen suulta Atlantin valtamerellä Sinujokea ylävirtaan sen alkulähteille Alto Paramilloon, siitä Puerto Reyhin Atlantin rannalle pitkin Antiquian ja Córdobaan departementtien välistä rajaa ja siitä Sinujoen suulle Atlantin rannikkoa pitkin	BOV	A	2
CR – Costa Rica	CR-0	Koko maa	BOV, EQU		
CS – Serbia ja Montenegro (**)	CS-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU		
CU – Kuuba	CU-0	Koko maa	BOV, EQU		
DZ – Algeria	DZ-0	Koko maa	—		
ET – Etiopia	ET-0	Koko maa	—		
FK – Falklandinsaaret	FK-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU		
GL – Grönlanti	GL-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
GT – Guatemala	GT-0	Koko maa	BOV, EQU		
HK – Hongkong	HK-0	Koko maa	—		
HN – Honduras	HN-0	Koko maa	BOV, EQU		
HR – Kroatia	HR-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
IL – Israel	IL-0	Koko maa	—		

1	2	3	4	5	6
IN – Intia	IN-0	Koko maa	—		
IS – Islanti	IS-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
KE – Kenia	KE-0	Koko maa	—		
MA – Marokko	MA-0	Koko maa	EQU		
MG – Madagaskar	MG-0	Koko maa	—		
(MK) – Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (**)	MK-0	Koko maa	OVI, EQU		
MU – Mauritius	MU-0	Koko maa	—		
MX – Meksiko	MX-0	Koko maa	BOV, EQU		
NA – Namibia	NA-0	Koko maa	EQU, EQW		
	NA-1	Lännessä Palgrave Pointista itään Gamiin asti ulottuvan suoja-aidan eteläpuolinen alue	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
NC – Uusi-Kaledonia	NC-0	Koko maa	BOV, RUF, RUW		
NI – Nicaragua	NI-0	Koko maa	—		
NZ – Uusi-Seelanti	NZ-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
PA – Panama	PA-0	Koko maa	BOV, EQU		
PY – Paraguay	PY-0	Koko maa	EQU		
	PY-1	Keskinen Chaco ja San Pedro	BOV	A	1 ja 2
RO – Romania	RO-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUW, RUF		
RU – Venäjän federaatio	RU-0	Koko maa	—		
	RU-1	Murmanskin alue (Murmanskaya oblast)	RUF		
SV – El Salvador	SV-0	Koko maa	—		

1	2	3	4	5	6
SZ – Swazimaa	SZ-0	Koko maa	EQU, EQW		
	SZ-1	Alue länteen punaisesta sulkulinjasta, joka kulkee pohjoiseen Usutu-joelta Etelä-Afrikan rajalle Nkalashanesta länteen	BOV, RUF, RUW	F	2
	SZ-2	Suu- ja sorkkataudin säädetyt valvonta- ja rokotusalueet, jotka julkaistiin oikeudellisessa huomautuksessa nro 51/2001	BOV, RUF, RUW	F	1 ja 2
TH – Thaimaa	TH-0	Koko maa	—		
TN – Tunisia	TN-0	Koko maa	—		
TR – Turkki	TR-0	Koko maa	—		
	TR-1	Seuraavat maakunnat: Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat ja Kirikkale	EQU		
UA – Ukraina	UA-0	Koko maa	—		
US – Yhdysvallat	US-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
UY – Uruguay	UY-0	Koko maa	EQU		
			BOV	A	1
			OVI	A	1 ja 2
ZA – Etelä-Afrikka	ZA-0	Koko maa	EQU, EQW		
	ZA-1	Koko maa lukuun ottamatta seuraavia alueita: — se osa suu- ja sorkkataudin valvonta-alueesta, joka sijaitsee Mpumalangan ja pohjoisten provinssien eläinlääkintä-alueilla, Ingwawuman alueella Natalin eläinlääkintäalueella ja Botswanan vastaisella raja-alueella 28° pituuspiirin itäpuolella, ja — Camperdownin alue KwaZuluNatalin maakunnassa	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Koko maa	—		

(*) Sanotun kuitenkin rajoittamatta kolmansien maiden kanssa tehdyissä voimassa olevissa yhteisön sopimuksissa määrättyjen erityisten todistusvaatimusten soveltamista.

(**) Lukuun ottamatta Kosovoa sellaisena kuin se määritellään 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244.

(***) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen, Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi annettavaan nimeen.

— = Ei todistusta eikä tuoreen lihan tuonti ole sallittua.

LIITE III

SG (Lisätakeet)

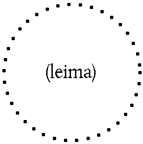
- "A": takeet, jotka koskevat tuoreen lihan, muita eläimenosia lukuun ottamatta, raakakypsytystä, pH:n mittausta ja luuttomaksi leikkaamista todistusmallien BOV (kohta 10.6), OVI (kohta 10.6), RUF (kohta 10.7) ja RUW (kohta 10.4) mukaisesti.
- "B": takeet, jotka koskevat todistusmallissa BOV (kohta 10.6) kuvattuja raakakypsytettyjä ja eroteltuja muita eläimenosia.
- "C": takeet, jotka koskevat klassisen sikaruton laboratoriotestausta ruhoista, joista todistusmallin SUW (kohta 10.3 a) mukaisen todistuksen saanut tuore liha saatiin.
- "D": takeet, jotka koskevat ruokajätteen syöttämistä tiloilla eläimille, joista todistusmallin POR (kohta 10.3 d) mukaisen todistuksen saanut tuore liha saatiin.
- "E": takeet, jotka koskevat tuberkuloosin tutkimista eläimistä, joista todistusmallin BOV (kohta 10.4 d) mukaisen todistuksen saanut tuore liha saatiin.
- "F": takeet, jotka koskevat tuoreen lihan, muita eläimenosia lukuun ottamatta, raakakypsytystä ja luuttomaksi leikkaamista todistusmallien BOV (kohta 10.6), OVI (kohta 10.6), RUF (kohta 10.7) ja RUW (kohta 10.4) mukaisesti.
- "G": takeet, jotka koskevat 1) muiden eläimenosien ja selkäytimen poisjättämistä sekä 2) hirvieläinten testausta ja alkuperää CWD-tautiin liittyen todistusmallien RUF (kohta 9.2.1) ja RUW (kohta 9.3.1) mukaisesti.
-

LIITE IV

MALLI RUF

1. Lähettäjä (nimi ja täydellinen osoite)	ELÄINLÄÄKÄRINTODISTUS Euroopan yhteisöön lähetettäväksi tarkoitettu muiden kuin kotieläiminä pidettyjen tarhattujen eläinten, ei kuitenkaan hevoseläinten ja sikaeläinten, tuore liha ⁽¹⁾ N:o ⁽²⁾ ALKUPERÄISKAPPALE																																																																			
2. Vastaanottaja (nimi ja täydellinen osoite)	3. Lihan alkuperä ⁽³⁾ 3.1 Maa: 3.2 Aluekoodi:																																																																			
5. Lihan suunniteltu määräpaikka 5.1 EU:n jäsenvaltio: 5.2 Tuotantolaitos: Nimi ja osoite Hyväksyntä- tai rekisteröintinumero (jos sellainen on):	4. Toimivaltainen viranomainen 4.1 Ministeriö: 4.2 Yksikkö: 4.3 Paikallinen/alueellinen taso:																																																																			
7. Kuljetusväline ja lähetysten tunnistetiedot ⁽⁴⁾ 7.1 (Kuorma-auto, junanvaunu, laiva tai ilma-alus) ⁽⁵⁾ 7.2 Rekisterinumero(t), laivan nimi tai lennon numero:	6. Lastauspaikka vientiä varten 7.3 Lähetysten tunnistetiedot ⁽⁶⁾ :																																																																			
8. Lihan tunnistetiedot 8.1 Seuraavien eläinten lihaa: (eläinlaji) 8.2 Lähetykseen kuuluvan lihan lämpötila: jäädytetty/pakastettu ⁽⁵⁾ 8.3 Lähetykseen kuuluvan lihan yksilölliset tunnistetiedot: <table border="1" data-bbox="316 1189 1318 1532"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Palojen tyyppi ⁽⁷⁾</th> <th colspan="3">Laitosten hyväksyntänumero</th> <th rowspan="2">Pakkausten/ palojen lukumäärä</th> <th rowspan="2">Nettopaino (kg)</th> </tr> <tr> <th>Teurastamo</th> <th>Leikkaamo</th> <th>Kylmävarasto</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Yhteensä</td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>						Palojen tyyppi ⁽⁷⁾	Laitosten hyväksyntänumero			Pakkausten/ palojen lukumäärä	Nettopaino (kg)	Teurastamo	Leikkaamo	Kylmävarasto																																																	Yhteensä					
Palojen tyyppi ⁽⁷⁾	Laitosten hyväksyntänumero			Pakkausten/ palojen lukumäärä	Nettopaino (kg)																																																															
	Teurastamo	Leikkaamo	Kylmävarasto																																																																	
Yhteensä																																																																				
9. Kansanterveyttä koskeva todistus Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että 9.1 tuore liha on saatu ja valmistettu, sitä on käsitelty ja se on varastoitu Euroopan yhteisön lainsäädännössä säädettyjä tuotanto- ja valvontavaatimuksia ⁽⁸⁾ noudattaen, ja tästä syystä sen katsotaan soveltuvan sellaisenaan ihmisravinnoksi; 9.2 tuoreessa lihassa tai lihan pakkauksissa on virallinen terveystunnus, jolla todistetaan, että liha on viimeistely ja tarkastettu 8.3 kohdassa mainituissa laitoksissa, jotka on hyväksytty Euroopan yhteisöön vientiä varten; ⁽¹⁴⁾ [9.2.1 CWD-taudin (Chronic Wasting Disease) osalta:																																																																				

	tämä tuote sisältää ainoastaan sellaisten hirvieläinten lihaa tai on valmistettu sellaisten hirvieläinten lihasta (ei muut lihanosat ja selkäydin), jotka on tutkittu CWD-taudin varalta histopatologisella, immunohistokemiallisella tai muulla toimivaltaisen viranomaisen tunnustamalla diagnostisella menetelmällä ja tutkimusten tulokset ovat olleet negatiiviset, eikä tuotetta ole saatu eläimistä, jotka tulevat laumasta, jossa CWD-tauti on vahvistettu tai jossa sitä virallisesti epäillään]
9.3	lähetyksen kuljetusväline ja lastausolot täyttävät Euroopan yhteisön lainsäädännössä vahvistetut hygieniavaatimukset ⁽⁸⁾ .
10.	Eläinten terveyttä koskeva todistus
	Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha
10.1	on saatu alueelta, jonka koodi on ⁽³⁾ ja joka tämän todistuksen antamispäivänä
	a) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan, ja
⁽⁵⁾ joko	[b] joka on ollut 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan;]
⁽⁵⁾ tai	[b] jonka katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja lihan vienti alueelta sallitaan 3 päivänä joulukuuta 2004 tehdyllä komission päätöksellä 2004/.../EY;]
⁽⁵⁾ ⁽⁹⁾ tai	[b] jolla suu- ja sorkkatautia vastaan toteutetaan ja valvotaan virallisesti rokotusohjelmia kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten osalta;]
10.2	on saatu eläimistä, jotka
⁽⁵⁾	[ovat olleet 10.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kolme kuukautta ennen teurastusta;]
⁽⁵⁾ ja/tai	[on tuotu (päivämäärä) kohdassa 10.1 kuvatulle alueelle alueelta, jonka koodi on ⁽³⁾ ja josta kyseisenä ajankohtana sai tuoda kyseistä tuotetta lihaan Euroopan yhteisöön;]
10.3	on saatu eläimistä, jotka tulevat tiloilta, joilla
	a) olevista eläimistä yhtään ei ole rokotettu [suu- ja sorkkatautia tai] ⁽¹⁰⁾ karjaruttoa vastaan,
	b) tehdään säännöllisesti eläintautitarkastuksia ihmisiin tai eläimiin tarttuvien tautien diagnosoimiseksi eikä näihin tiloihin ole sovellettu kieltoja kuuden edellisen viikon aikana esiintyneen luomistautitapauksen vuoksi;
⁽⁵⁾ joko	[c] ja joiden lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt suu- ja sorkkataudin tai karjaruton tapauksia/taudinpurkauksia 30 edellisen päivän aikana;]
⁽⁵⁾ ⁽⁹⁾ tai	[c] ei sovelleta virallista rajoitusta terveyteen liittyvistä syistä ja joilla ja joiden lähistöllä 50 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt suu- ja sorkkataudin tai karjaruton tapauksia/taudinpurkauksia 90 edellisen päivän aikana, ja
	d) eläimet ovat olleet vähintään 40 päivää ennen niiden lähettämistä suoraan teurastamoon;]
10.4	on saatu eläimistä,
⁽⁵⁾ joko	[a] jotka on kuljetettu tiloilta hyväksytyyn teurastamoon ennen lastausta puhdistetuissa ja desinfioituissa kuljetusvälineissä siten, että nämä eläimet eivät ole olleet kosketuksissa muihin eläimiin, jotka eivät täytä edellä mainittuja edellytyksiä,
	b) joille on tehty teurastamossa <i>ante mortem</i> -tarkastus enintään 24 tuntia ennen teurastusta ja joissa ei ole todettu mitään oireita edellä 10.1 kohdassa mainituista taudeista ja
	c] jotka teurastettiin (päivämäärä tai ajanjakso) ⁽¹¹⁾]
⁽⁵⁾ tai	[a] jotka on teurastettu alkuperätilalla sen jälkeen, kun tilasta vastaava virkaeläinlääkäri on antanut tähän luvan ja antanut kirjallisen lausunnon, jossa todetaan että
	— hänen mielestään eläimille tai niiden käsittelijöille olisi aiheutunut tarpeetonta vaaraa, jos eläimet olisi kuljetettu teurastamoon,
	— toimivaltainen viranomainen on tarkastanut tilan ja antanut luvan teurastaa riistaeläimet,

	<ul style="list-style-type: none"> — eläimille on tehty <i>ante mortem</i> -tarkastus enintään 24 tuntia ennen teurastusta ja erityisesti että tarkastuksessa ei ole todettu mitään oireita edellä 10.1 kohdassa mainituista taudista, — eläimet teurastettiin ja välisenä aikana ⁽¹⁾, — verenlasku tehtiin moitteettomasti ja — teurastetuista eläimistä poistettiin sisäelimet kolmen tunnin kuluessa teurastuksesta, ja <p>b) joiden ruhot kuljetettiin hyväksytyyn teurastamoon hygieenisesti ja, jos teurastushetken ja saapumisen välillä kului yli tunti, käytetty kuljetusväline tarkastettiin sen saapuessa ja sen lämpötilan todettiin olevan 0 °C y-4 °C;]</p>
(¹²) 10.5	on saatu eläimistä, jotka ovat olleet syntymästään lähtien erillään luonnonvaraisista sorkkaeläimistä;
10.6	on peräisin laitoksesta, jonka lähistöllä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt edellä 10.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 30 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki siellä olleet eläimet on teurastettu, kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkäriin valvonnassa;
10.7	
(⁵) joko	[on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia.]
(⁵)(⁹) tai	[sisältää [luutonta lihaa] [ja] [jauhettua lihaa] (⁵), joka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (ei muut eläimenosat), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli + 2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista ja joiden <i>longissimus dorsi</i> lihaksen pH-arvo elektronisesti keskeltä mitattuna raakakypsytyksen jälkeen ja ennen luiden poistamista oli alle 6,0; ja
	on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kun se on pakattu laatikoihin tai pahvilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitetulla erityisellä varastoalueella.]
(⁵)(¹³) tai	[sisältää [luutonta lihaa] [ja] [jauhettua lihaa] (⁵), joka/jotka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (ei muut eläimenosat), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli + 2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista; ja
	on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kun se on pakattu laatikoihin tai pahvilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitetulla erityisellä varastoalueella.]
Virallinen leima ja allekirjoitus	
Tehty (paikka) (päivämäärä)	
(virkaeläinlääkäriin allekirjoitus)	
 <p>(leima)</p>	
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)	

Huomautuksia

- (¹) Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia taksoneihin *Perissodactyla* (hevuseläimiä lukuun ottamatta), *Proboscidea* tai *Artiodactyla* (sika-eläinten heimoa lukuun ottamatta) kuuluvien luonnonvaraisten nisäkkäiden, joita on pidetty tai jalostettu tilalla syntymästään asti, ihmisravinnoksi soveltuvia osia (ei muut eläimenosat), joko tuoreena, jäähdytettynä tai jäädytettynä.
- (²) Toimivaltaisen viranomaisen antama numero.
- (³) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevassa 1 osassa esitetty maa- ja aluekoodi.
- (⁴) Merkitään junavaunun tai kuorma-auton rekisterinumero tai laivan nimi. Lennon numero on ilmoitettava, jos se on tiedossa. Jos eläimiä kuljetetaan konteissa tai kuljetuslaatikoissa, konttien tai kuljetuslaatikoiden kokonaismäärä ja mahdolliset rekisteröinti- ja sinetöintinumero on mainittava 7.3 kohdassa.
- (⁵) Tarpeeton viivataan yli.
- (⁶) Täydennetään tarvittaessa.
- (⁷) Tarvittaessa maininta "raakakypsytetty". Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).
- (⁸) Tuoreeseen lihaan sovelletaan neuvoston direktiivin 91/495/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) säännöksiä. Eläinten hyvinvointiin teurastushetkellä sovelletaan neuvoston direktiivin 93/119/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) säännöksiä.
- (⁹) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytetyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "A".
- (¹⁰) Poistetaan, kun viejämäassa rokotetaan suu- ja sorkkatautiin vastaan serotyypin A, O tai C rokotteilla ja kyseisen maan sallitaan viedä Euroopan yhteisöön raakakypsytettyä luuttomaksi leikattua lihaa, joka täyttää edellä 9 kohdassa mainitut lisätakeet.
- (¹¹) Teurastuspäivä tai -päivät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on teurastettu joko ennen päivämäärää, jona 3 kohdassa mainitulle alueelle myönnettiin lupa yhteisöön vientiä varten, tai ajanjaksona, jona Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.
- (¹²) Ei tarpeen, kun kyseessä on tarhattu riista, jota pidetään pysyvästi arktisilla alueilla.
- (¹³) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytetyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "F". Raakakypsytettyä luuttomaksi leikattua lihaa saa tuoda Euroopan yhteisöön aikaisintaan 21 päivän kuluttua teurastuspäivästä laskettuna.
- (¹⁴) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet hirvieläimistä saadun tuoreen lihan osalta, jos merkintänä "G".

MALLI RUW

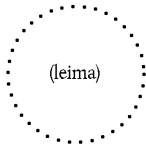
1. Lähettäjä (nimi ja täydellinen osoite):	ELÄINLÄÄKÄRINTODISTUS Euroopan yhteisöön lähetettäväksi tarkoitettu muiden kuin kotieläiminä pidettyjen luonnonvaraisten eläinten, ei kuitenkaan hevoseläinten ja sika-eläinten, tuore liha ⁽¹⁾ N:o ⁽²⁾ ALKUPERÄISKAPPALE																																																									
2. Vastaanottaja (nimi ja täydellinen osoite):	3. Lihan alkuperä ⁽³⁾ 3.1 Maa: 3.2 Aluekoodi: 4. Toimivaltainen viranomainen 4.1 Ministeriö: 4.2 Yksikkö:																																																									
5. Lihan suunniteltu määräpaikka 5.1 EU:n jäsenvaltio: 5.2 Tuotantolaitos: Nimi ja osoite Hyväksyntä- tai rekisteröintinumero (jos sellainen on):	4.3 Paikallinen/alueellinen taso: 6. Lastauspaikka vientiä varten																																																									
7. Kuljetusväline ja lähetyksen tunnistetiedot ⁽⁴⁾ 7.1 (Kuorma-auto, junanvaunu, laiva tai ilma-alus) ⁽⁵⁾ 7.2 Rekisterinumero(t), laivan nimi tai lennon numero:	7.3 Lähetyksen tunnistetiedot ⁽⁶⁾ :																																																									
8. Lihan tunnistetiedot 8.1 Seuraavien eläinten lihaa: (eläinlaji) 8.2 Lähetykseen kuuluvan lihan lämpötila: jäähdytetty/pakastettu ⁽⁵⁾ 8.3 Lähetykseen kuuluvan lihan yksilölliset tunnistetiedot:																																																										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2" style="width: 15%;">Palojen tyyppi ⁽⁷⁾</th> <th colspan="3" style="width: 55%;">Laitosten hyväksyntän numero</th> <th rowspan="2" style="width: 15%;">Pakkausten/ palojen lukumäärä</th> <th rowspan="2" style="width: 10%;">Nettopaino (kg)</th> </tr> <tr> <th style="width: 15%;">Teurastamo</th> <th style="width: 15%;">Leikkaamo</th> <th style="width: 15%;">Kylmävarasto</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Yhteensä</td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>		Palojen tyyppi ⁽⁷⁾	Laitosten hyväksyntän numero			Pakkausten/ palojen lukumäärä	Nettopaino (kg)	Teurastamo	Leikkaamo	Kylmävarasto																																											Yhteensä					
Palojen tyyppi ⁽⁷⁾	Laitosten hyväksyntän numero			Pakkausten/ palojen lukumäärä	Nettopaino (kg)																																																					
	Teurastamo	Leikkaamo	Kylmävarasto																																																							
Yhteensä																																																										
9. Kansanterveyttä koskeva todistus Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että 9.1. tuore liha on saatu ja valmistettu, sitä on käsitelty ja se on varastoitu Euroopan yhteisön lainsäädännössä säädettyjä tuotanto- ja valvontavaatimuksia ⁽⁸⁾ noudattaen, ja tästä syystä sen katsotaan soveltuvan sellaisenaan ihmisravinnoksi; ⁽⁵⁾ joko 9.2. tuore liha on saatu ruhoista, jotka on nyljetty ja joista on poistettu sisäelimet ja joille on tämän jälkeen tehty <i>post mortem</i> -tutkimus hyväksytyssä riistan käsittelylaitoksessa; 9.3. tuoreessa lihassa tai lihan pakkauksissa on virallinen terveystodistus, jolla todistetaan, että liha on viimeistelly ja tarkastettu 8.3 kohdassa mainituissa laitoksissa, jotka on hyväksyty Euroopan yhteisöön vientiä varten; ⁽⁵⁾ tai 9.2. nylkemättömistä ruhoista poistettiin sisäelimet ja tämän jälkeen ne kuljetettiin hyväksytyyn riistan käsittelylaitokseen, jossa sisäelimille tehtiin <i>post mortem</i> -tutkimus, jonka perusteella ruhoa ei todettu ihmisravinnoksi soveltumattomaksi; 9.3. nylkemättömissä ruhoissa on virallinen alkuperämerkki, jota koskevat tiedot esitetään edellä 8.3 kohdassa, ja																																																										

(⁵) joko	[sen jälkeen, kun ruhot on jäädytetty $-1^{\circ}\text{C} - +7^{\circ}\text{C}$:n lämpötilaan ja niitä on pidetty tässä lämpötilassa, ne on tarkoitus kuljettaa määräpaikkana olevaan lopulliseen EU:n hyväksymään riistan käsittelylaitokseen seitsemän päivän kuluessa <i>post mortem</i> -tarkastuksesta]
(⁵) tai	[sen jälkeen, kun ruhot on jäädytetty $-1^{\circ}\text{C} - +1^{\circ}\text{C}$:n lämpötilaan ja niitä on pidetty tässä lämpötilassa, ne on tarkoitus kuljettaa määräpaikkana olevaan lopulliseen EU:n hyväksymään riistan käsittelylaitokseen 15 päivän kuluessa <i>post mortem</i> -tarkastuksesta] kuljetusvälineessä, jossa tätä lämpötilaa voidaan ylläpitää kuljetuksen ajan;]
(¹²) [9.3.1	CWD-taudin (Chronic Wasting Disease) osalta: tämä tuote sisältää ainoastaan sellaisten hirvieläinten lihaa tai on valmistettu sellaisten hirvieläinten lihasta, poislukien muut lihanosat ja selkäydin, jotka on tutkittu CWD-taudin varalta histopatologisella, immunohistokemiallisella tai muulla toimivaltaisen viranomaisen tunnustamalla diagnostisella menetelmällä ja tutkimusten tulokset ovat olleet negatiiviset, eikä tuotetta ole saatu eläimistä, jotka tulevat laumasta, jossa CWD-tauti on vahvistettu kolmen viime vuoden aikana tai jossa sitä virallisesti epäillään]
9.4	lähetyksen kuljetusväline ja lastausolot täyttävät Euroopan yhteisön lainsäädännössä (⁸) vahvistetut hygieniavaatimukset.
10.	Eläinten terveyttä koskeva todistus Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha
10.1	on saatu alueelta, jonka koodi on (³) ja joka tämän todistuksen antamispäivänä a) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan, ja (⁵) joko [b) joka on ollut 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan;] (⁵) tai [b) jonka katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista (päivämäärä), lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja eläinten vienti alueelta sallitaan 3 päivänä joulukuuta 2004 tehdyllä komission päätöksellä 2004/.../EY;] (⁵) ⁽⁹⁾ tai [b) jolla suu- ja sorkkatautia vastaan toteutetaan ja valvotaan virallisesti rokotusohjelmia kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten osalta;]
10.2	on saatu luonnonvaraisista eläimistä, jotka lopetettiin ja välisenä aikana (¹⁰) 10.1 kohdassa mainitulla alueella, ja lopettaminen tapahtui a) yli 20 km:n etäisyydellä sellaisen maan tai maahan kuuluvan alueen rajalta, josta tuoreen lihan vientiä Euroopan yhteisöön ei sallita kyseinä ajankohtana, b) alueella, johon ei ole sovellettu rajoituksia 10.1 kohdassa mainittujen tautien vuoksi 60 edellisen päivän aikana;
10.3	on saatu eläimistä, jotka kuljetettiin 12 tunnin kuluessa lopettamisen jälkeen jäädytettäväksi [keräyskeskukseen ja viipymättä sen jälkeen] ⁽⁹⁾ hyväksytyyn riistan käsittelylaitokseen, jonka lähistöllä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt edellä 10.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 30 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkäriin valvonnassa;
10.4	(⁵) joko [on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia.] (⁵) ⁽⁹⁾ tai [sisältää [luutonta lihaa] [ja] [jauhettua lihaa] (⁵), joka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (ei muut eläimenosat), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli $+2^{\circ}\text{C}$:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista ja joiden <i>longissimus dorsi</i> lihaksen pH-arvo elektronisesti keskeltä mitattuna raakakypsytyksen jälkeen ja ennen luiden poistamista oli alle 6,0; ja on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kun se on pakattu laatikoihin tai pahlavilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitettulla erityisellä varastoalueella.] (⁵) ⁽¹¹⁾ tai [sisältää [luutonta lihaa] [ja] [jauhettua lihaa], (⁵), joka/jotka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (ei muut eläimenosat), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli $+2^{\circ}\text{C}$:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista; ja

on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kun se on pakattu laatikoihin tai pahvilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitettulla erityisellä varastoalueella.]

Virallinen leima ja allekirjoitus

Tehty (paikka) (päivämäärä)



(virkaeläinlääkärin allekirjoitus)

(nimi suuraakkosin ja virka-asema)

Huomautuksia

- (1) Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia taksoneihin *Perissodactyla* (hevoseläimiä lukuun ottamatta), *Proboscidea* tai *Artiodactyla* (sika-eläinten heimoa lukuun ottamatta) kuuluvien luonnonvaraisten nisäkkäiden, jotka on lopetettu tai metsästetty luonnossa, ihmisravinnoksi soveltuvia osia (ei muut eläimenosat), joko tuoreena, jäädytettynä tai jäädytettynä.
- Nylkemättömät ruhot on kuljetettava tuonnin jälkeen viipymättä määräpaikkana olevaan jalostuslaitokseen.
- (2) Toimivaltaisen viranomaisen antama numero.
- (3) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä maa ja aluekoodi.
- (4) Merkitään junavaunun tai kuorma-auton rekisterinumero tai laivan nimi. Lennon numero on ilmoitettava, jos se on tiedossa.
- Jos eläimiä kuljetetaan konteissa tai kuljetuslaatikoissa, konttien tai kuljetuslaatikoiden kokonaismäärä ja mahdolliset rekisteröinti- ja sinetöintinumero on mainittava 7.3 kohdassa.
- (5) Tarpeeton viivataan yli.
- (6) Täydennetään tarvittaessa.
- (7) Tarvittaessa maininta "raakakypsytetty" tai "nylkemätön". Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).
- Jos kyseessä on "nylkemätön" liha, ilmoitetaan alkuperän tunnistusmerkki (-merkit). Tämä merkki ei saa olla sama kuin terveystunnusmerkki, jota käytetään ilmoitettaessa soveltuvuus ihmisravinnoksi ja jonka antaa määräpaikkana olevassa EU:n jäsenvaltiossa sijaitseva hyväksytty riistan käsittelylaitos sen jälkeen, kun liha on nyljetty ja sille on tehty post mortem tarkastus.
- (8) Tuoreeseen lihaan sovelletaan neuvoston direktiivin 92/45/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) säännöksiä.
- (9) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytetyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "A".
- Raakakypsytettyä luuttomaksi leikattua lihaa ei saa tuoda Euroopan yhteisöön ennen kuin 21 päivän kuluttua lopetuspäivästä laskettuna.
- (10) Päivämäärät: Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on lopetettu tai metsästetty joko ennen päivämäärää, joka mainitaan 3 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten antamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.
- (11) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytetyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "F". Raakakypsytettyä luuttomaksi leikattua lihaa saa tuoda Euroopan yhteisöön aikaisintaan 21 päivän kuluttua teurastuspäivästä laskettuna.
- (12) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytettyjen ja viimeistelyjen muiden eläimenosien osalta, jos merkintänä "G".